

## KËR THEATRE MANDIAYE N'DIAYE

Dall'idea innovativa di Mandiaye 'Ndiaye, storico attore della compagnia ravennate Teatro delle Albe, nasce il gruppo Ker Theatre guidato dal figlio Moussa: uno spazio culturale tra l'Italia e le banlieue senegalesi che promuove spettacoli di teatro per ragazzi in rassegne internazionali. Tra le sue produzioni: **Thioro. Cappuccetto rosso senegalese** e **Il paese dove non si muore mai** in cui si intrecciano temi e stili della tradizione europea e africana.

## AMAL OURSANA

Nata in Francia da genitori marocchini, in adolescenza si è trasferita in Italia con la famiglia. Medico impegnato nella ricerca olistica, nel 2023 esordisce con il racconto **Fatna e Rahhal**, Premio Speciale Giuria Popolare della XVIII edizione del Concorso Letterario Nazionale Lingua Madre. **Il segreto nel nome** (Capovolte 2024) è il suo primo romanzo.

### INFO E PRENOTAZIONI

**Biblioteca Delfini** - corso Canalgrande 103 - tel. 059 2032940

**Biblioteca Rotonda** - via Casalegno 42 - tel. 059 2033660

**Biblioteca Crocetta** - largo Pucci 33 - tel. 059 2033606

**Biblioteca Giardino** - via Curie 22/A - tel. 059 2032224

[biblioteche.comune.modena.it](http://biblioteche.comune.modena.it)



Ogni lingua ha la sua voce!

Chaque langue a sa propre voix!

Every language has its own voice!

Cada idioma tiene su propia voz!

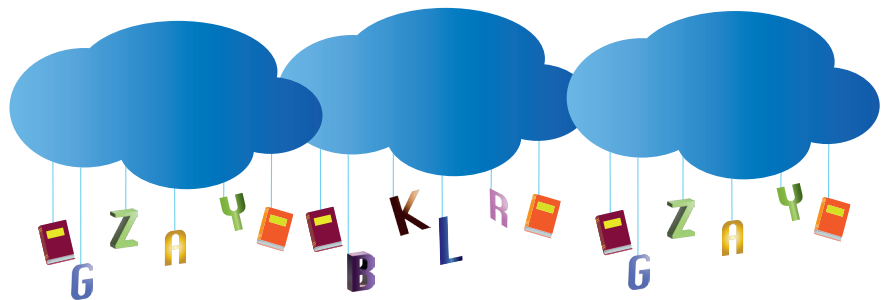
لكُلِّ لُغَةٍ صَوْتُهَا الْخَاصُّ!

Çdo gjuhë ka zërin e saj!

Crescere con la voce  
di mamma e papà  
in lingua madre

Nati per Leggere  
PRIMAVERA 2026





## MAMMA LINGUA

Storie per tutti - Des histoires pour tous Stories for everyone - Historias para todos - Histori për të gjithë - قصص للجميع

Tutti i bambini e le bambine hanno bisogno di storie per conoscere e nominare il mondo. La lingua madre è parte dell'identità di ciascuno.

Il progetto Mamma Lingua, sostenuto dall'Associazione italiana biblioteche, diffonde la lettura in lingua madre per i bambini e le bambine da 0 a 6 anni e i loro genitori.

Le Biblioteche di Modena aderiscono al progetto, custodendo le storie e promuovendo la lettura e l'ascolto in lingua madre.

## BIBLIOTECA DELFINI

venerdì 27 marzo ore 18.30  
**UNA LINGUA, TANTE LINGUE,  
UNA STORIA**

incontro-dialogo sul valore  
del plurilinguismo  
con **Amal Oursana**

Incontri di lettura a cura delle  
**Volontarie Nati per Leggere**  
**SU PRENOTAZIONE**

## VILLAGGIO PER CRESCERE

(Portobello Emporio sociale)  
giovedì 12 marzo ore 17  
**GIRIAMO IL MONDO CON LE STORIE!**

Leggiamo con mamma e papà in  
lingua madre **0-6 anni**  
Su prenotazione  
modena@villaggiopercrescere.it

**BIBLIOTECA CROCETTA**  
sabato 14 marzo ore 10  
**LA LINGUA CHE CULLA  
E RACCONTA** **3-6 anni**

**VILLAGGIO PER CRESCERE**  
(Portobello Emporio sociale)  
giovedì 19 marzo ore 17  
**TI LEGGERÒ UNA STORIA**

Su prenotazione **0-6 anni**  
modena@villaggiopercrescere.it

**ASSOCIAZIONE DIFFERENZA  
MATERNITÀ** (Casa delle donne)  
giovedì 26 marzo ore 10  
**LEGGIAMO IL MONDO**

condividiamo filastrocche, voci e  
suoni dal mondo **0-3 anni**  
Su prenotazione  
differenza.maternita@gmail.com  
in occasione di   
**Modena Legge 2026**

**BIBLIOTECA DELFINI**  
martedì 7 aprile ore 17  
**UNA VALIGIA DI STORIE**

**3-6 anni**

**BIBLIOTECA ROTONDA** **3-6 anni**  
sabato 11 aprile ore 10  
**UN PONTE TRA LE LINGUE:  
ARABO ITALIANO ANDATA  
E RITORNO**

**BIBLIOTECA GIARDINO**  
venerdì 17 aprile ore 17  
**LA LINGUA CHE CULLA  
E RACCONTA** **3-6 anni**

**BIBLIOTECA DELFINI**  
giovedì 23 aprile ore 17  
**UN PONTE TRA LE LINGUE:  
ALBANESE ITALIANO  
ANDATA E RITORNO** **3-6 anni**

**BIBLIOTECA DELFINI - Chiostro**  
sabato 16 maggio ore 18  
**THIORO, UN CAPPUCETTO  
ROSSO SENEGALESE**

spettacolo attraverso l'Africa, tra  
fiaba e avventura, ritmo e intrecci  
di lingue  
a cura di  
**Kër Theatre Mandiaye 'Ndiaye**

**dai 6 anni**